Minutes of the 2nd Meeting of China-EU Agricultural Dialogue on Agriculture and Rural Development

The 2nd Meeting of China-EU Agricultural Dialogue on Agriculture and Rural Development was held from July 9th to July 10th in Beijing, China. Mr. Vice Minister of the Ministry of Agriculture (MOA) of the People's Republic of China, and Mr. Aldo Longo, Director of the DG AGRI, each heading a delegation (referred to as "both sides") attended the meeting (see annex for list of names of the delegation members).

Chinese Agriculture Vice Minister Mr. and DG AGRI Director Mr. Aldo Longo delivered opening speeches at the meeting.

The Senior Level Working Group was presided over by Ms. Deputy Director General of the International Cooperation Department of MOA and Mr. Aldo Longo, Director of DG AGRI.

Both sides exchanged information on newest developments since the first dialogue meeting. The PRC briefed on the numerous cooperation activities performed with the EC and its member states and stated the important contribution expected from the EU on technology and capital; it also stressed the potential of the Chinese market for EU products. The EU briefed on the most important changes to the Common Agricultural Policy that have taken place over the last 12 months.

Both parties gave full recognition of the already existing good cooperation between the two sides in the area of agriculture, stressed the importance of strengthening mutually beneficial cooperation in agriculture between the two sides, and expressed willingness to step up and promote the pragmatic cooperation between the two sides on trade and quality of agricultural products and on agricultural technology. It was also discussed how to step up cooperation in the areas of safety of agricultural products, animal health and GMO safety management.

One, Trade of Agricultural Products

Both sides briefed on data on bilateral trade in 2006, exchanged opinions on trade of agricultural products and fully recognized the trend of further development in the bilateral trade of agricultural products.

The PRC stated that the EU is the second export market for Chinese agricultural products while the EU is the fifth supplier to the Chinese market. Aquatic products, fruits, vegetables and oilseeds are the main products exported by China to the EU. The EU stressed the reduced share of EU exports to China resulting in trade deficit in agriculture products. The EU stated that the increase in demand of food products in China will require both the development of domestic production and imports from third countries. Both sides made analyses and discussions on meat, dairy and fruits and vegetable markets. The Chinese side expressed the expectation for EU to open the poultry meat market. The EU expressed expectation that the barriers to exports

of fruits, meat and dairy products will be removed.

Both sides agreed to actively create conditions to promote the healthy development of agricultural product import and export and encourage cooperation between agricultural businesses and to cooperate closely on removing the non tariff barriers that hamper a more healthy development of trade between the parties.

Two, Product quality

Both sides exchanged information on agricultural product quality policies, especially that of organic agricultural products and GI issues.

The Chinese side introduced about the development of organic agricultural products in 2006 and made analysis on and looked into the future of China's organic agricultural products. The EU side introduced about EU's production and area of organic agricultural products in 2006 and explained EU's management mechanism for organic agricultural products, including the revised legal framework..

Both sides shared information on GI and agreed that GI is of great importance to agriculture and rural development. The EU explained briefly the Community regulatory framework and the benefits for farmers and rural areas of the system. It also explained that co-operation was underway with AQSIQ for registration of EU GIs in China. Both sides agreed to exchange experiences in GI..

The Chinese side intends to send a delegation to Europe to investigate GI practice. The EU side agreed to advise on that visit, including possible meetings in Brussels to thoroughly brief on the EU mechanism on GIs.

Three, Policy information

Both sides introduced about agricultural product safety management system, realizing that agricultural products quality safety is of crucial importance to protecting consumers. Both sides are satisfied with the good exchange and cooperation already launched between China and EU regarding agricultural product quality standards and quality monitoring systems. The PRC requested to strengthen the exchange of views and cooperation in the areas of agricultural food product risk analysis, detecting and testing technology and animal health, through means such as seminars, exchange of experts etc. The EU will explore the ways to meet that request taking into account that the competence on this issues lies with DG SANCO.

The Chinese side gave the introduction of the Chinese legislation and basic systems in the area of agricultural GMO safety management and expressed the willingness of intensifying exchanges and cooperation in both management and technology. The EU promised to explore ways to strengthen cooperation in this area taking into account that the competence in the EU in this issues lies with DG SANCO and DG ENVIRONMENT. Concerning rice GMOs and the sharing of seed materials, both sides agreed to further strengthening communication and exchanges, enhancing mutual understanding and trust as well as actively promoting the cooperation.

The Chinese side expressed its sincere gratitude for the great support given by the EU in the resumption of the legal status of the People's Republic of China in the OIE, and also expressed

its intention of intensifying cooperation in Animal Health.

The Chinese side also informed that the Asian-European AI Forum would be held in Beijing in November this year.

Four, Food Technology

The EU side has provided to the Chinese side a general outline of Action Plan in the cooperation of Food R&D, technology development, innovation, processing technology as well as information exchange. Certain issues were raised so as to have a common understanding on the scope of this cooperation. Both side agreed to have an ad-hoc meeting to develop this cooperation next 26th October in Beijing. An exchange of letters will precise contents and scope of the meeting.

Both sides exchanged the information about the recent development in the area of agricultural technology and research and expressed the willingness of strengthening of the cooperation in the area by both sides within the relevant fora.

Five, Other arrangements

In order to strengthen cooperation and enhance understanding, DG Agriculture of EU proposed to organize a senior level visitor program to the EU and agreed to explore the possibilities to continue internship program with member states. MOA will facilitate the visit to China by Agriculture Commissioner next year and will also welcome the visits of the agricultural officials from the EU. Both sides agreed to keep close contact with each other for the implementation of the above mentioned activities.

Both sides expressed full satisfaction with this second session of the Agricultural Dialogue. The information provided by both sides and the exhaustive exchange of views that followed was considered extremely useful by both sides.

The next Agriculture Dialogue will take place in June of 2008 in the EU and the EU side will explore the possibility to link the third dialogue with field visit.

Both sides signed this Meeting Minutes in both the English and Chinese version on the 10th of July of 2007 in Beijing.

PR.C Ministry of Agriculture

DG Agriculture and Rural Development

Department of International Cooperation





Name list for Chinese Side

Mr.	Vice-minister, MOA
Ms.	Deputy Director General, Department of International Cooperation, MOA
Mr.	Department of
	International Cooperation, MOA
Mr.	Malatant Famous Information MOA
Mr.	Market and Economic Information, MOA Department of
1711.	Animal Husbandry, MOA
Ms	Animal Husbandry, More
	Department of Science, Technology and Education, MOA
Ms.	Deputy Director, Division of trade, Department of
	International Cooperation, MOA
Mr.	Deputy Director, Division of quarantine and supervision,
	Bureau of Animal Health, MOA
Mr.	Deputy Director General, Bureau of International
	Conneration CAAS
Mr.	Cooperation, CAAS China Green Food Development Centre
Mr.	Cooperation, CAAS China Green Food Development Centre
Mr.	
	China Green Food Development Centre
Mr.	China Green Food Development Centre Deputy Director, Centre for Agri-Food Quality and Safety
Mr.	China Green Food Development Centre Deputy Director, Centre for Agri-Food Quality and Safety Deputy Director, Bureau of International Cooperation,
Mr. Ms.	China Green Food Development Centre Deputy Director, Centre for Agri-Food Quality and Safety Deputy Director, Bureau of International Cooperation, CAAS Interpreter, Center for International Cooperation and Service, MOA
Mr. Ms.	China Green Food Development Centre Deputy Director, Centre for Agri-Food Quality and Safety Deputy Director, Bureau of International Cooperation, CAAS Interpreter, Center for International Cooperation and Service, MOA Interpreter, Center for International Cooperation and
Mr. Ms. Ms. Ms.	China Green Food Development Centre Deputy Director, Centre for Agri-Food Quality and Safety Deputy Director, Bureau of International Cooperation, CAAS Interpreter, Center for International Cooperation and Service, MOA Interpreter, Center for International Cooperation and Service, MOA
Mr. Ms. Ms.	China Green Food Development Centre Deputy Director, Centre for Agri-Food Quality and Safety Deputy Director, Bureau of International Cooperation, CAAS Interpreter, Center for International Cooperation and Service, MOA Interpreter, Center for International Cooperation and

Name list for EU Side

Mr. Aldo Longo

Director, DG AGRI

Mr. Jesus Zorrilla Torras

Head of Unit, DG AGRI

Mr. Charles Pat Dunkley

International Relation Officeer, DG AGRI

Ms. Cristina Rueda Catry

Policy Officer, DG AGRI

Ms. Monedero Higuero

Detached National Expert, DG TRADE

Mr.

Minister Counsellor of Science of EC Delegation to

China

Mr.

Agriculture Counsellor of Delegation to China

Ms

Agriculture Section, EC Delegation to China

Ms.

Interpreter

Mr

Interpreter

中国-欧盟农业与农村发展对话机制 第二次会议纪要

中国-欧盟农业与农村发展对话机制第二次会议于2007年7月9-10日在中国北京举行。中华人民共和国农业部 副部长和欧盟农业与农村发展总司奥尔多·朗高司长分别率代表团(以下简称"双方")出席了会议。(代表团名单详见附件)。

中国农业部副部长和欧盟农业与农村发展总司朗高司长在会上致开幕辞。

高级工作组会议由中国农业部国际合作司 副司长和欧盟农业与农村发展总司朗高司长主持。

双方交流了第一次对话会议以来农业发展的最新情况。中方简要介绍了与欧盟及欧盟成员国之间的大量合作活动,并表示期待欧盟在技术和资金方面做出重要贡献;同时强调了欧盟产品在中国市场的潜力。欧方简要介绍了"共同农业政策"在过去12个月中发生的最为重要的一些变化。

双方充分肯定了中欧农业领域业已存在的良好合作,强调了加强双方在农业领域互惠合作的重要性,并表示愿意加强和促进双方在农产品贸易和质量以及农业技术方面的务实合作。双方还讨论了如何加强在农产品安全、动物卫生和转基因安全管理等方面的合作。

一、农产品贸易

双方简要介绍了 2006 年双边贸易数据, 就农产品贸易情况交换了意见, 充分肯定了双边农产品贸易进一步发展的态势。

中方表示欧盟是中国农产品的第二大出口市场,而欧盟是中国市场的第五大进口来源地。水产品、水果、蔬菜和油籽是中国向欧盟出口的主要产品。欧方着重强调欧盟对中国出口份额减少并造成农产品贸易逆差。欧方表示中国要满足对食品需求的增长既要发展国内生产,也要从第三国进口。双方分析并讨论了肉类、奶类以及水果和蔬菜市场。中方表示期望欧盟开放中国出口欧洲禽肉的市场。欧盟表示期望中国消除欧盟对华出口水果、肉类和奶类产品的壁垒。

双方一致同意积极创造条件,推动农产品进出口贸易的健康 发展,鼓励农业企业间的合作,密切合作消除阻碍双方贸易更为 健康发展的非关税壁垒。

二、产品质量

双方就农产品质量政策,特别是有机农产品和地理标志问题 交换了信息。

中方介绍了 2006 年有机农产品发展情况,并对中国有机农产品的未来发展进行了分析和展望。欧方介绍了欧盟 2006 年有机农产品的产量和种植面积并阐明了欧盟对有机农产品的管理机制,包括修订的法律框架。

双方分享了地理标志方面的信息并一致认为地理标志对农业和农村发展具有重大意义。欧方简要介绍了欧盟的监管框架以及该体系给农民和农村地区带来的益处。欧方还介绍目前正在与国家质检总局就欧盟地理标志在中国注册进行合作。双方一致同意

交流地理标志方面的经验。

中方计划派遣一个代表团赴欧考察地理标识方面的情况。欧 方同意为代表团的访问提供建议,包括有可能在布鲁塞尔进行会 谈,对欧盟的地理标志机制进行详尽介绍。

三、政策信息

双方介绍了农产品安全管理体系,认识到农产品质量安全对保证消费者安全至关重要。双方对中欧在农产品质量标准以及质量监控体系方面业已开展的良好交流与合作表示满意。中方要求通过研讨会、互派专家等方式在农产品风险分析、检测技术以及动物卫生领域加强交流和合作。欧方将寻求满足中方要求的方式并同时考虑到消费者保护总司在上述领域的职能。

中方介绍了中国农业转基因生物安全管理的法规和基本制度,并表示愿意与欧方在管理层面和技术层面加强交流与合作。 欧方承诺将寻求加强本领域合作的方式同时考虑到欧盟内部消费 者保护总司和环境总司在这些领域的职能。关于转基因稻米以及 种子材料的交换,双方同意进一步加强沟通与交流,增进了解和 信任并积极促进合作。

中方对于欧方在世界动物卫生组织通过决议恢复中华人民共和国合法席位一事上给予的大力支持表示感谢,并表示愿意与欧方加强在动物卫生领域的合作。

中方通报了今年 11 月将在北京举办亚欧会议禽流感论坛一事。

四、食品技术

欧方向中方介绍了关于食品研发、技术发展、创新、加工技

术和信息交流等方面合作的行动计划大纲,双方交流了有关内容和合作范围。为此,双方同意于10月26日在北京召开特别会议。双方将以书信交流形式确定会议的内容和范围。

双方交流了各自在农业科技领域的最新发展情况,并表示愿意加强双方在此领域的合作。

五、 其他安排

为加强合作、增进了解, 欧盟农业总司建议组织中方高级别官员访问欧盟, 并同意继续安排中国官员在欧盟成员国实习。中国农业部将为欧盟农业委员明年访华提供便利并欢迎欧盟农业官员访问中国。双方同意为实施上述活动保持密切联系。

双方对农业对话第二次会议表示满意。双方认为会上所提供的信息以及充分交流的意见都对双方极为有益。

中国-欧盟农业对话会下一次会议定于 2008 年 6 月在欧盟举行, 欧方将探求会后安排实地考察的可能性。

双方于 2007 年 7 月 10 日在中国北京以中英文签署该会议纪要。

中华人民共和国农业部国际合作司副司长



欧盟农业与农村发展总司 司长



中方人员名单

农业部副部长农业部国际合作司副司长农业部国际合作司。农业部市场与经济信息司农业部畜牧业司畜农业部科技教育司农业部国际合作司贸易处副处长农业部兽医局检疫监督处副处长农科院国际合作局副局长中国绿色食品发展中心研究员农业部农产品质量安全中心办公室副处长农科院国际合作局副研究员农业部国际交流服务中心翻译一处处长农业部国际交流服务中心翻译二处处长

农业部国际交流服务中心

欧方人员名单

Mr. Aldo Longo

Mr. Jesus Zorrilla Torras

Mr. Charles Pat Dunkley

Ms. Cristina Rueda Catry

Ms. Monedero Higuero

Mr. Georges Papageorgiou

Mr. Raimondo Serra

Ms.

Ms.

Mr.

欧盟农业总司司长

欧盟农业总司处长

欧盟农业总司国际关系办公室

欧盟农业总司政策官员

欧盟贸易总司

欧盟驻华使团公使衔参赞(科技)

欧盟驻华使团农业参赞

欧盟驻华使团

翻译

翻译